

El programa de préstamo para rehabilitación de viviendas trabaja para crear un lugar bueno para vivir mejorando la calidad de vida para las familias de bajos ingresos y conservando la existencia de viviendas en la Ciudad de Calexico.

Programas para dueños de residencias incluyen:

Programa de préstamos para rehabilitación:

- ◆ Techo
- ◆ Ventanas y puertas en mal estado
- ◆ Adición de cuarto (apiñado)
- ◆ Renovación de la cocina
- ◆ Baño para los incapacitados
- ◆ Estuco y pintura para el exterior
- ◆ Instalación de cableado eléctrico
- ◆ Fontanería defectuosa
- ◆ Estructural arriesgado o condiciones de seguridad
- ◆ Conexión de drenaje/líneas de agua
- ◆ Sistemas de calefacción o aire acondicionado



CIUDAD DE CALEXICO

Programa De Rehabilitación De Viviendas



Programa de Rehabilitación de Viviendas

El programa de préstamo para rehabilitación de viviendas fue desarrollado para animar a los solicitantes calificados para mejorar su propiedad, superar y conservar los vecindarios de la Ciudad de Calexico

Descripción del Programa

Actualmente la Ciudad de Calexico ofrece un préstamo con un interés bajo, que ayuda a los solicitantes calificados para hacer las reparaciones de la casa.

Este programa debe usarse para corregir las deficiencias de edificio, fuego, salud y de seguridad. También pueden ser incluidas cosas "elegibles" generales deseadas por el propietario. El programa del préstamo esta disponible para el uso de una vez y no para el continuo del mantenimiento de la casa. Este programa es estrictamente para los residentes de bajos ingresos.

Información de Fondos

Fondos para el programa se proporciona a la Ciudad de Calexico del Departamento Federal de Housing and Urban Block y del Departamento de Redevelopment Agency Housing set-aside.

?Quien Puede Calificar?

Para ocupantes de bajos ingresos de una vivienda sencilla, el máximo ingreso percibido deberá ser el 80% del ingreso ajustado de una familia de medianos ingresos en el área. Las pautas actuales de ingreso usadas para calificar a los solicitantes son proporcionadas por el Departamento de

Housing and Urban Development(HUD). Los solicitantes deben completar una aplicación del programa y proporcionar ingreso e información de propiedad de casa.

?Como Se Si Califico?

- ◆ Usted **debe** vivir dentro de los limites de la Ciudad de Calexico
- ◆ Su propiedad debe ser una sola estructura familiar que es su residencia primaria
- ◆ Si usted tiene pagos de hipoteca mensuales, usted no puede estar tarde en sus pagos
- ◆ Usted no puede estar tarde en los pagos de impuestos de su propiedad
- ◆ Usted necesita encontrarse en los limites del ingreso:

# de personas	Limite de Ingreso
1	\$21,950
2	\$25,100
3	\$28,200
4	\$31,350
5	\$33,850
6	\$36,400
7	\$48,600

El programa de préstamo para rehabilitación puede ser lo que usted necesita Puede usarlo para corregir las deficiencias del código como:

- ◆ Electrico
- ◆ Mecanico



Forma de Contestación

Si usted esta interesado en obtener un préstamo de rehabilitación y gustaría una aplicación mandada por correo, por favor llene esta sección y devuelva a nuestra oficina.

Nombre _____

Dirección _____

Numero de Teléfono _____

Comentarios:

Si usted tiene cualquier pregunta o gustaría mas información, por favor llame a nuestra oficina, lunes a viernes, 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Departamento de Rehabilitación de Viviendas
608 Heber Avenue
Calexico, CA 92231
Teléfono: 760-768-2177
Fax: 760-357-3831

Correo electrónico: housing@calexico.ca.gov